

FAHRENHEIT

**CORDLESS &
WIRELESS**
SOLDERING IRON STATION



28025

Dear Customer! Thank you for choosing our quality product. Please follow the instructions in this manual.

Description

The soldering iron can be used to solder in places where external power is not provided. Ergonomic design for comfortable use. Easy-to-change soldering tips with short heating time. Charging is simple, wireless and is automatic when placed in its holder. The pad has a microUSB connector, so it can be powered from any external USB device (network adapter, powerbank, laptop, etc...)

Charging

Connect the USB charging cable (microUSB) to the holder (5 V -2 A). Insert the solder into the solder holder until it hits the end, with the solder power button facing up. The charging process is indicated by a red LED.

Use

Remove the solder from the holder and hold down the power button during soldering. It takes a few seconds to heat the soldering tip to the operating temperature. Operation is indicated by a blue LED. After use, put it back in the holder, charging is possible at any battery capacity.

Soldering tip

Different types of solder tips can be used for different types of work. Wait for the tip to cool before replacing it, and then unscrew the fastener nut. Pull the tip out of the case, then insert the next, then tighten the nut. The soldering tip also contains the heating insert in all cases.

Cleaning: Heat the soldering tip and then remove any dirt with the supplied cleaning cloth or a wet sponge.

Battery

The battery is a standard 18650 Li-ion, it is a protected type. If necessary, it can be replaced or removed from the solder. Twist the solders grip down a few turns and pull it off to free the battery.

Warning

Only place the worn-out battery in the designated collection spot, and make sure the polarity is correct when replacing. Failure to do so may result in incorrect replacement.

Safety and Maintenance

- When in use, the soldering tip is hot! Don't touch it! Do not immerse in water!
- Leave the solder to cool down naturally before use!
- Do not replace the soldering tip while it is warm!
- The soldering tip has a special coating, so never try to sand it grab it because the coating will be ruined right away!
- Do not use the product with flammable materials!
- Protect the product from mechanical damage!
- Do not use in a wet environment!
- Do not modify the product!
- Only use genuine FAHRENHEIT parts!
- The soldering process involves smoke, make sure that the workplace has good ventilation!

Properties

Performance:	8 W
Battery type:	18650 Li-Ion 3.7 V (2200 mAh), replaceable
Solder weight:	85 g
Solder holder weight:	170 g
Solder length (without tip):	150 mm
Solder Diameter:	25 mm
Power supply for solder holder:	5 V -2 A microUSB

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben. Bitte folgen Sie den Gebrauchsanweisungen.

Beschreibung

Mit diesem Akku-LötKolben können Sie auch dort löten, wo keine externe Stromversorgung zur Verfügung steht. Das ergonomische Design ermöglicht eine bequeme Bedienung. Die Lötspitzen können leicht gewechselt werden und haben kurze Aufheizzeit. Der Ladevorgang ist einfach und drahtlos. Es erfolgt automatisch in der eigenen Halterung. Die Halterung verfügt über einen microUSB-Anschluss, sodass der Ladevorgang von jedem externen USB-Gerät (Netzwerkadapter, Powerbank, Laptop usw.) möglich ist.

Ladevorgang

Verbinden Sie das USB-Ladekabel (microUSB) mit der Halterung (5 V -2 A).

Legen Sie den LötKolben in die Halterung bis zum Anschlag ein, wobei der Einschaltknopf nach oben zeigt. Der Ladevorgang wird durch eine rote LED angezeigt.

Verwendung

Nehmen Sie den LötKolben aus der Halterung aus und halten Sie den Einschaltknopf während des Lötens gedrückt. Es dauert einige Sekunden, bis die Lötspitze die Betriebstemperatur erreicht. Der Betrieb wird durch eine blaue LED angezeigt. Legen Sie den LötKolben nach dem Gebrauch wieder in die Halterung ein. Das Laden ist in jedem Ladezustand möglich.

Lötspitze

Sie können verschiedene Lötspitzen für unterschiedliche Arbeiten verwenden. Bevor Sie die Lötspitze wechseln, warten Sie ab, bis sie abkühlt, danach drehen Sie die Mutter ab. Ziehen Sie die Spitze aus der Halterung heraus, legen Sie die nächste ein und ziehen Sie die Mutter fest.

Die Lötspitze enthält in allen Fällen auch das Heizelement.

Reinigung: Heizen Sie die Lötspitze auf und entfernen Sie den Schmutz mit dem mitgelieferten Reinigungstuch oder einem feuchten Schwamm.

Batterie

Die Batterie entspricht dem Standard 18650, Li-Ion-Akku geschützt.

Bei Bedarf kann sie ausgetauscht oder aus dem LötKolben entfernt werden. Drehen Sie den Griff des LötKolbens um einige Grad, um die Batterie zu lösen.

Warnung

Legen Sie die abgenutzte Batterie nur an dem dafür vorgesehenen Ort ab und achten Sie beim Austausch auf die Polarität. Sonst kann das Gerät durch einen falschen Austausch beschädigt werden.

Sicherheits- und Instandhaltungsvorschriften

- Während der Verwendung ist die Lötspitze heiß. Fassen Sie sie nicht an. Tauchen Sie sie nicht ins Wasser!

- Lassen Sie den LötKolben nach dem Gebrauch auf natürliche Weise abkühlen.
- Wechseln Sie die Lötspitze nicht, wenn sie warm ist.
- Die Lötspitze hat eine spezielle Beschichtung. Versuchen Sie sie nie zu polieren oder feilen, sonst wird die Lötspitze sofort beschädigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht neben brennbaren Materialien.
- Schützen Sie das Produkt vor mechanischer Beschädigung.
- Verwenden Sie es nicht in feuchter Umgebung.
- Verändern Sie das Produkt nicht.
- Verwenden Sie nur Originalteile von FAHRENHEIT.
- Der Lötprozess löst Rauch aus, stellen Sie daher sicher, dass der Arbeitsplatz gut belüftet ist.

Eigenschaften:

Leistung:	8 W
Batterietyp:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh), auswechselbar
LötKolben Gewicht:	85 g
Halterung Gewicht:	170 g
Länge des LötKolbens (ohne Spitze):	150 mm
Durchmesser des LötKolbens:	25 mm
Stromversorgung der Halterung:	5 V -2 A microUSB

Kedves Vásárló! Köszönjük, hogy minőségi termékünket választotta. Kérjük, kövesse a használati utasításban leírtakat.

Termékleírás

Az akkumulátoros forrasztópáka segítségével forraszthat olyan helyeken is, ahol külső tápellátás nem biztosított. Az ergonomikus kialakítás, kényelmes használatot biztosít. Rövid felfűtési idejű, könnyen cserélhető pákahegyek. A töltése egyszerű, vezeték nélküli változat, a saját pákatartójába visszahelyezve automatikusan történik. A pákatartó microUSB csatlakozóval rendelkezik, így annak táplálása történhet bármilyen külső USB eszközzel (hálózati adapter, powerbank, laptop stb...)t

Töltés

Csatlakoztassa az USB töltővezetéket (microUSB) a pákatartóba (5 V -2 A).

Helyezze be a pákát a pákatartóba ütközésig, úgy, hogy páka bekapcsoló gomb felfelé nézzen. A töltés folyamatát piros LED jelzi

Használat

Vegye ki a pákát a tartóból majd tartsa nyomva a bekapcsoló gombot a forrasztás ideje alatt végig. A pákahegy üzemállapotra való felfűtése pár másodpercet vesz csak igénybe. A működést kék LED jelzi. Használat után helyezze vissza a pákatartóba, a töltés bármilyen töltöttségi állapotban lehetséges.

Pákahegy

A különböző jellegű munkákhoz többféle pákahegyet lehet használni. A csere előtt várja meg míg kihűl a pákában a hegy, majd tekerje le a rögzítőanyát. Húzza ki a hegyet a tartóhévelyből, majd helyezze be a következőt, ezután húzza meg az anyát.

A pákahegy tartalmazza a fűtőbetétet is minden esetben.

Tisztítás

Fűtse fel a pákahegyet, majd húzza le a szennyeződéseket a mellékelt tisztító szövettel vagy egy nedves szivaccsal!

Akkumulátor

A működést biztosító akkumulátor, szabvány 18650 Li-ion, védelemmel ellátott típusú.

Szükség esetén cserélhető, illetve eltávolítható a pákából. Tekerje el a páka markolatát pár fokkal és húzza le, ezáltal szabaddá válik az akkumulátor.

Biztonsági és karbantartási előírások:

- Használat közben a pákahegy forró! Ne érintse meg! Ne merítse vízbe!
- A pákát használat után természetes módon hagyja kihűlni, mielőtt elrakja!
- Ne cserélje ki a pákahegyet addig, amíg az meleg!
- A pákahegy speciális bevonattal rendelkezik, ezért soha ne próbálja csiszolni vagy reszelni, mert a hegy azonnal tönkremegy!
- Ne használja a terméket gyúlékony anyagok mellett!
- Védje a terméket a mechanikus sérülésektől!
- Ne használja nedves környezetben!
- Ne módosítsa a terméket!
- Kizárólag eredeti FAHRENHEIT alkatrészeket használjon!
- A forrasztási folyamat füsttel jár, így győződjön meg arról, hogy a munka helyszínének jó-e a szellőzése!

Tulajdonságok:

Teljesítmény:	8 W
Akkumulátor típusa:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh), cserélhető
Páka súly:	85 g
Pákatartó súly:	170 g
Páka hosszúság (hegy nélkül):	150 mm
Páka átmérő:	25 mm
Pákatartó töltőegység tápellátás:	5 V -2 A microUSB

Vážený zákazník! Děkujeme, že ste si vybrali náš kvalitní produkt. Prosíme následujte kroky popísané v návode na použitie.

Popis

Ďaký pájce s akumulátorem môžete pájet i na miestach kde není zajištěno napájení přístroje. Ergonomické vyhotovení zabezpečuje pohodlné používání. Jednoduše vyměnitelné pájecí hroty s krátkou dobou zahřátí. Nabíjení je jednoduché, probíhá automaticky bezdrátově po vložení pájčky do držáku. Držák pájčky disponuje microUSB konektorem, takže napájení držáku může být zajištěno z jakéhokoli externího USB zařízení (síťový adaptér, powerbank, laptop, atd.)

Nabíjení

Připojte USB nabíjecí kabel (microUSB) do držáku pájčky (5 V - 2 A).

Vložte pájčku do držáku až na doraz, tak aby tlačítko pro zapnutí pájčky směřovalo směrem nahoru. Proces nabíjení signalizuje červená LED.

Použití

Vyberte pájčku z držáku, držte tlačítko pro zapnutí pájčky stlačené během procesu pájení. Zahřátí pájecí hrotu trvá několik sekund. Provoz signalizuje modrá LED. Po použití vložte spájovačku zpět do držáku, nabíjení je možné v jakémkoli stavu akumulátoru.

Pájecí hrot

K pracím různého charakteru lze použít pájecí hroty více druhů. Před výměnou počkejte dokud pájecí hrot vychladne, potom odšroubujte upevňovací matice. Vytáhněte hrot z držáku, vložte druhý pájecí hrot a vytáhněte upevňovací matice. Pájecí hrot každopádně obsahuje topnou vložku.

Čištění: Zahřejte pájecí hrot a pomoci přiložené hadříku nebo vlhké houby stáhněte nečistoty!

Akumulátor

Provoz zabezpečující akumulátor je standardní 18650 Li-ion akumulátor. V případě potřeby jej lze vyměnit, respektive odstranitelný ze pájčky. Otočte o několik stupňů rukojeť pájčky a vytáhněte ji. Akumulátor se uvolní.

Upozornění

Opatřovaný akumulátor umístěte pouze na vyhrazené sběrné místo, během výměny dbejte na správnou polaritu. V opačném případě může dojít k poškození přístroje.

Bezpečnostní předpisy a předpisy údržby

- Během používání je pájecí hrot horký! Nedotýkejte se ho! Nevkládejte ho do vody!

- Před uložením pájecí hrot nechte vychladnout přirozeným způsobem!

- Dokud je pájecí hrot horký nevyměňujte ho!

- Pájecí hrot má speciální potah, proto se ho nikdy nepokoušejte leštit nebo fezat. Hrot se okamžitě poškodí!

- Přístroj nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů!

- Přístroj chraňte před mechanickým poškozením!

- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí!

- Produkt neopravujte!

- Používejte Vylučte originální FAHRENHEIT součástky!

- Během procesu pájení vzniká kouř, proto se ujistěte o tom, že pracovní oblast je dobře větraná!

Vlastnosti

Výkon:	8 W
Typ akumulátoru:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh), vyměnitelný
Pájčka hmotnost:	85 g
Držák pájčky hmotnost:	170 g
Délka pájčky (bez hrotu)	150 mm
Průměr pájčky:	25 mm
Napájení držáku pájčky:	5 V - 2 A microUSB

Vážení zákazníci! Děkujeme, že jste si vybrali náš kvalitní produkt. Prosíme následujte kroky popsané v návodu k použití.

Popis

Vďaka spájkovačke s akumulátorom môžete spájkovať aj na miestach kde nie je zabezpečené napájanie prístroja. Ergonomické vyhotovenie zabezpečuje pohodlné používanie. Jednoducho vymeniteľné spájkovacie hroty s krátkou dobou zahriatia. Nabíjanie je jednoduché, prebieha automaticky bezdrôtovo po vložení spájkovačky do držiaka. Držiak spájkovačky disponuje microUSB konektorom, takže napájanie držiaka môže byť zabezpečené z akéhokoľvek externého USB zariadenia (sieťový adaptér, powerbank, laptop, atď.)

Nabíjanie

Pripojte USB nabíjací kábel (microUSB) do držiaka spájkovačky (5 V – 2 A).

Vložte spájkovačku do držiaka až na doraz, tak aby tlačidlo na zapnutie spájkovačky smerovalo smerom nahor. Proces nabíjania signalizuje červená LED.

Použitie

Vyberte spájkovačku z držiaka, držte tlačidlo na zapnutie spájkovačky stlačené počas procesu spájkovania.

Zahriatie spájkovacie hrotu trvá niekoľko sekúnd. Prevádzku signalizuje modrá LED. Po použití vložte spájkovačku späť do držiaka, nabíjanie je možné v akomkoľvek stave akumulátoru.

Spájkovací hrot

K prácam rôzneho charakteru je možné použiť spájkovacie hroty viacerých druhov. Pred výmenou počkajte až kým spájkovací hrot vychladne, potom odskrutkujte upevňovaciu maticu. Vytiahnite hrot z držiaka, vložte druhý spájkovací hrot a potiahnite upevňovaciu maticu. Spájkovací hrot v každom prípade obsahuje aj vyhrievaciu vložku.

Čistenie

Zahrejte spájkovací hrot a pomocou priloženej handričky alebo vlhkej špongie stiahnite nečistoty !

Akumulátor

Prevádzku zabezpečujúci akumulátor je štandardný 18650 Li-ion akumulátor. V prípade potreby ho môžete vymeniť, respektíve odstrániteľný zo spájkovačky. Otočte o niekoľko stupňov rukoväť spájkovačky a vytiahnite ju. Akumulátor sa uvoľní.

Upozornenie

Opatrebovaný akumulátor umiestnite len na vyhradené zberné miesto, počas výmeny dbajte na správnu polaritu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

Bezpečnostné predpisy a predpisy údržby

- Počas používania je spájkovací hrot horúci! Nedotýkajte sa ho! Nevložte ho do vody!
- Pred uložením spájkovací hrot nechajte vychladnúť prirodzeným spôsobom!
- Pokým je spájkovací hrot horúci nevymieňajte ho!
- Spájkovací hrot má špeciálny poťah. preto sa ho nikdy nepokúšajte leštiť alebo rezať. Hrot sa okamžite poškodí!
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov!
- Prístroj chráňte pred mechanickým poškodením !
- Nepoužívajte vo vlhkom prostredí!
- Produkt neopravujte!
- Používajte výlučne originálne FAHRENHEIT súčiastky!
- Počas procesu spájkovania vzniká dym, preto sa uistite o tom , že pracovná oblasť je dobre vetraná!

Vlastnosti

Výkon:	8 W
Typ akumulátoru:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh), vymeniteľný
Spájkovačka Hmotnosť:	85 g
Držiak spájkovačky Hmotnosť:	170 g
Dĺžka spájkovačky (bez hrotu) :	150 mm
Priemer spájkovačky:	25 mm
Napájanie držiaka spájkovačky :	5 V – 2 A microUSB

Szanowny Kliencie! Dziękujemy za zakup naszego jakościowego produktu. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami.

Opis:

Dzięki tej lutownicy lutowanie jest możliwe w takich miejscach, w których zewnętrzne zasilanie nie jest zapewnione. Ergonomiczna konstrukcja zapewnia wygodne użytkowanie. Łatwo wymienne grotty i krótki czas ich podgrzewania. Ładowanie jest proste i odbywa się bezprzewodowo: włóż do uchwytu lutownicy a ładowanie zacznie się automatycznie. Uchwyt posiada złącze microUSB, więc może być zasilany poprzez dowolne zewnętrzne urządzenie USB (adapter sieciowy, powerbank, laptop, itp...)

Ładowanie:

Podłącz ładowarkę USB (microUSB) do uchwytu lutownicy (5 V - 2 A). Włóż lutownicę do uchwytu, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, tak, żeby włącznik lutownicy był na górze. Czerwony LED sygnalizuje proces ładowania.

Użytkowanie:

Wymij lutownicę z uchwytu i naciśnij przycisk włączania. Trzymaj przycisk wciśnięty aż do końca procesu lutowania. Aby podgrzać grot potrzebnych jest tylko kilka minut. Niebieski LED sygnalizuje pracę urządzenia. Po zakończeniu lutowania umieść w powrotem lutownicę w uchwycie. Ładowanie jest możliwe przy dowolnym stopniu naładowania akumulatora.

Grot lutowniczy:

Stosuje się różne grotty do różnych prac. Przed wymianą zaczekaj, aż grot ostygnie, i odkręć nakrętkę mocującą. Wyciągnij grot z tulei i włóż drugi, następnie przykręć nakrętkę. Grot zawiera grzałkę w każdym przypadku. Czyszczenie: podgrzej grot i oczyść go za pomocą mokrej gąbki lub założonej szmatki!

Akumulator:

Akumulator zapewniający działanie, standardu 18650 Li-ion, posiada zabezpieczenie. Można go wymienić oraz wyjąć z lutownicy. Odkręć uchwyt trochę, a następnie go zdejmij. Potem możesz wyjąć akumulator.

Ostrzeżenie:

Zużyty akumulator wyrzuc tylko w przeznaczone do tego miejsce. Podczas wymiany zwróć uwagę na prawidłową bieżunowość. Inaczej może dojść do uszkodzenia urządzenia.

Normy bezpieczeństwa i konserwacji:

- Podczas użytkowania grot lutowniczy jest gorący! Nie dotykaj go! Nie zanurzaj go w wodzie!
- Po pracy lutownica musi ostygnąć w naturalny sposób, zanim ją schowasz!
- Nie zmieniaj grotu gdy jest on gorący!
- Grot posiada specjalną powłokę, z tego powodu nigdy go nie poleruj ani nie opiłowywuj – w przeciwnym razie ulegnie uszkodzeniu!
- Nie używaj produktu w otoczeniu materiałów palnych!
- Chroń produkt przed mechanicznymi uszkodzeniami!
- Nie używaj w mokrym otoczeniu!
- Nie modyfikuj produktu!
- Używaj wyłącznie oryginalnych części FAHRENHEIT!
- Podczas procesu lutowania wytwarza się dym, dlatego upewnij się, że pomieszczenie ma zapewniony odpowiedni dopływ powietrza!

Dane techniczne:

Wydajność:	8 W
Typ akumulatora:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh),
Lutownica waga:	85 g
Uchwyt na lutownicę waga:	170 g
Długość lutownicy (bez grotu):	150 mm
Średnica lutownicy:	25 mm
Źródło zasilania ładowarki do lutownicy:	5 V - 2 A microUSB

Stimate Cumpărător! Mulțumim că ați ales produsul nostru de calitate. Vă rugăm urmați cele cuprinse în manualul de utilizare.

Descriere:

Cu acest ciocan de lipit puteți executa lipituri și în locații fără acces la rețeaua electrică. Execuția ergonomică oferă un lucru cât se poate de comod. Timp de încălzire scurt, vârfuri interschimbabile. Încărcare simplă și automată, doar prin reșezarea ciocanului în suport. Suportul dispune de un port USB, ca atare poate fi alimentat de la orice sursă USB (adaptor de rețea, powerbank, laptop, etc.)

Încărcare

Conectați cablul de alimentare la o sursă USB (micro USB) (5 V - 2 A).

Introduceți ciocanul în suport până la refuz, astfel ca butonul de pornire să fie înspres sus. Procesul de încărcare este marcat de un LED roșu.

Utilizarea aparatului

Scoateți ciocanul din suport și țineți butonul de pornire apăsat pe tot timpul lucrului. Încălzirea vârfului necesită doar câteva secunde. Funcționarea este indicată de un LED albastru. După utilizare reșezați ciocanul în suport - încărcarea fiind posibilă în orice stare de încărcare a bateriei.

Vârful ciocanului

Se pot folosi vârfuri de modele diferite - în funcție de operația de lipire de executat. Înainte de schimbarea vârfului așteptați până la răcirea acestuia. Extrageți vârful și introduceți vârful următor, după care strângeți piulița. Vârful conține și rezistența de încălzire.

Curățire: încălziți vârful, după care ștergeți-l cu o stofă sau burete de curățire umed!

Acumulator

Acumulatorul este unul standard, model 18650 Li-Ion, echipat cu protecție.

La nevoie acumulatorul se poate schimba, sau îndepărta din aparat. Rotiți mânerul ciocanului câteva grade, îndepărtați-l de pe ciocan după care aveți acces la acumulator.

ATENȚIE:

Dezafectarea acumulatorului se va face numai în locuri de depunere autorizate. La schimbarea acumulatorului țineți cont de polaritate. În caz contrar, polaritatea incorectă poate defecta aparatul.

Instrucțiuni de siguranță și întreținere

- În timpul lucrului vârful ciocanului este fierbinte! Nu atingeți vârful cu mâna! Nu imersați aparatul în apă!

- După utilizare lăsați ciocanul să se răcească în mod natural!

- Nu schimbați vârful cât timp acesta este fierbinte!

- Vârful ciocanului dispune de o acoperire specială, ca atare nici o dată nu șlefuiți sau piliți vârful, fiindcă riscați distrugerea acestuia!

- Nu folosiți produsul în mediu inflamabil!

- Protejați produsul de impact mecanic!

- Nu folosiți aparatul în mediu umed, sau cu vaporii!

- Nu modificați construcția aparatului!

- Folosiți numai piese de schimb FAHRENHEIT!

- Procesul de lipire poate genera fum, ca atare convingeți-vă de buna ventilație a spațiului de lucru!

Caracteristici tehnice

Putere:	8 W
Tip acumulator:	18650 Li-Ion 3,7 V (2200 mAh), interschimbabil
Ciocanul de lipit masa:	85 g
Suport masa:	170 g
Lungime ciocan (fără vârf):	150 mm
Diametru ciocan:	25 mm
Alimentare:	5 V -2 A micro USB